

2019

Svařovací materiály – Obalené elektrody – Stanovení účinnosti, výtěžnosti a součinitele navaření

ČSN
EN ISO 2401

05 5011

idt ISO 2401:2018

Welding consumables – Covered electrodes – Determination of the efficiency, metal recovery and deposition coefficient

Électrodes enrobées – Détermination de l'efficacité, du rendement du métal et du coefficient de dépôt

Schweißzusätze – Umhüllte Stabelektroden – Bestimmung der Ausbringung, der Gesamtausbringung und des Abschmelzkoeffizienten

Tato norma je českou verzí evropské normy EN ISO 2401:2018. Překlad byl zajištěn Českou agenturou pro standardizaci. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN ISO 2401:2018. It was translated by the Czech Standardization Agency. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN ISO 2401 (05 5011) z března 2019.

Národní předmluva

Změny proti předchozí normě

Proti předchozí normě dochází ke změně způsobu převzetí EN ISO 2401:2018 do soustavy norem ČSN. Zatímco ČSN EN ISO 2401 z března 2019 převzala EN ISO 2401:2018 schválením k přímému používání jako ČSN, tato norma ji přejímá překladem.

Informace o citovaných dokumentech

ISO 80000-1:2009 zavedena v ČSN ISO 80000-1 (01 1300) Veličiny a jednotky – Část 1: Obecně. Opraveno ISO 80000-1:2009/Cor. 1:2011

Vypracování normy

Zpracovatel: Ing. Zdeněk Láška, IČO 65595971

Technická normalizační komise: TNK 70 Svařování

Pracovník České agentury pro standardizaci: Ing. Dagmar Brablecová

Česká agentura pro standardizaci je státní příspěvková organizace zřízená Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví na základě ustanovení § 5 odst. 2 zákona č. 22/1997 Sb., o technických požadavcích na výrobky a o změně a doplnění některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů.

EVROPSKÁ NORMA
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN ISO 2401

Září 2018

ICS 25.160.20
EN 22401:1994

Nahrazuje

Svařovací materiály – Obalené elektrody – Stanovení účinnosti,
výťažnosti a součinitele navaření
(ISO 2401:2018)

Welding consumables – Covered electrodes – Determination of the efficiency,
metal recovery and deposition coefficient
(ISO 2401:2018)

Électrodes enrobées – Détermination de
l'efficacité,
du rendement du métal et du coefficient de
dépôt
(ISO 2401:2018)

Schweißzusätze – Umhüllte Stabelektroden –
Bestimmung der Ausbringung, der
Gesamtausbringung und des
Abschmelzkoeffizienten
(ISO 2401:2018)

Tato evropská norma byla schválena CEN dne 2018-09-04.

Členové CEN jsou povinni splnit vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací uděluje status národní normy.

Aktualizované seznamy a biblio-

grafické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru CEN-CENELEC nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru CEN-CENELEC, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, Bývalé jugoslávské republiky Makedonie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Srbska, Španělska, Švédsko, Švýcarsko a Turecko.



Evropský výbor pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Řídicí centrum CEN-CENELEC: Rue de la Science 23, B-1040 Brusel

© 2018 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoliv formě a jakýmikoliv prostředky

Ref. č. EN ISO 2401:2018 E

jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Evropská předmluva

Tento dokument (EN ISO 2401:2018) vypracovala technická komise ISO/TC 44 *Svařování a příbuzné procesy* ve spolupráci s technickou komisí CEN/TC 121 *Svařování a příbuzné procesy*, jejíž sekretariát zajišťuje DIN.

Této evropské normě je nutno nejpozději do března 2019 udělit status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do března 2019.

Upozorňuje se na možnost, že některé prvky tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. CEN nelze činit odpovědným za identifikaci jakéhokoli nebo všech patentových práv.

Tento dokument nahrazuje EN 22401:1994.

Podle vnitřních předpisů CEN-CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, Bulharska, Bývalé jugoslávské republiky Makedonie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Srbska, Španělska, Švédsko, Švýcarsko a Turecko.

Oznámení o schválení

Text ISO 2401:2018 byl schválen CEN jako EN ISO 2401:2018 bez jakýchkoli modifikací.

Předmluva.....	
.....	6
1..... Předmět	
normy.....	
.....	7
2..... Citované	
dokumenty.....	
.....	7
3..... Termíny	
a definice.....	
.....	7
4..... Zkušební	
desky.....	
.....	8
4.1.....	
Počet.....	
.....	8
4.2.....	
Specifikace.....	
.....	8
5.....	
Postup.....	
.....	8
6..... Výpočet účinnosti a výtěžnosti	
.....	9
7..... Postup	
zaokrouhlování.....	
.....	10
8..... Výpočet součinitele	
navazování.....	
..	10

Předmluva

ISO (Mezinárodní organizace pro normalizaci) je celosvětová federace národních normalizačních orgánů (členů ISO). Mezinárodní normy obvykle vypracovávají technické komise ISO. Každý člen ISO, který se zajímá o předmět, pro který byla vytvořena technická komise, má právo být v této technické komisi zastoupen. Práce se zúčastňují také vládní i nevládní mezinárodní organizace, s nimiž ISO navázala pracovní styk. ISO úzce spolupracuje s Mezinárodní elektrotechnickou komisí (IEC) ve všech záležitostech normalizace v elektrotechnice.

Postupy použité při tvorbě tohoto dokumentu a postupy určené pro jeho další udržování jsou popsány ve směrnících ISO/IEC, část 1. Zejména se má věnovat pozornost rozdílným schvalovacím kritériím potřebným pro různé druhy dokumentů ISO. Tento dokument byl vypracován v souladu s redakčními pravidly uvedenými ve směrnících ISO/IEC, část 2 (viz www.iso.org/directives).

Upozorňuje se na možnost, že některé prvky tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. ISO nelze činit odpovědnou za identifikaci jakéhokoliv nebo všech patentových práv. Podrobnosti o jakýchkoliv patentových právech identifikovaných během přípravy tohoto dokumentu budou uvedeny v úvodu a/nebo v seznamu patentových prohlášení obdržených ISO (viz www.iso.org/patents).

Jakýkoliv obchodní název použitý v tomto dokumentu se uvádí jako informace pro usnadnění práce uživatelů a neznamena schválení.

Vysvětlení dobrovolné povahy norem, významu specifických termínů a výrazů ISO, které se vztahují k posuzování shody, jakož i informace o tom, jak ISO dodržuje principy Světová obchodní organizace (WTO) týkající se technických překážek obchodu (TBT), jsou uvedeny na tomto odkazu: www.iso.org/iso/foreword.html.

Tento dokument byl připraven technickou komisí ISO/TC 44 *Svařování a příbuzné procesy*, subkomise SC 3 *Svařovací materiály*.

Jakýkoliv problém, otázka nebo žádost o oficiální výklad jakéhokoliv stanoviska této mezinárodní normy by měly být adresovány na Sekretariát ISO/TC 44/SC 3, prostřednictvím svého národního normalizačního orgánu. Kompletní seznam těchto subjektů lze nalézt na www.iso.org/members.html. Oficiální interpretace, pokud jsou k dispozici, jsou dostupné na: <https://committee.iso.org/sites/tc44/home/interpretation.html>.

Toto druhé vydání zrušuje a nahrazuje první vydání (ISO 2401:1972), které bylo technicky revidováno. Hlavní změny oproti předchozímu vydání jsou následující:

- předmět normy byl upřesněn;
- dokument byl aktualizován na současný styl ISO, včetně přidání kapitoly 2 a následujícího přechíslování;
- termín 3.1, účinnost elektrody, byl přidán;
- kapitola 5 byla revidována a zaveden volitelný výběr osmi elektrod;
- v člancích 6.1 a 6.2 byl zaveden volitelný výběr osmi elektrod;
- byla zavedena kapitola 7 pro sjednocení s jinými dokumenty ISO/TC 44/SC 3;

- v kapitole 8 byly požadavky na postup zaokrouhlení přepracovány (příklad vypuštěn).

1 Předmět normy

Tento dokument stanovuje metody pro určení účinnosti, výtěžnosti svarového kovu a koeficientu navaření obalených elektrod.

Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.